

CARTA VMNÁÁⁿ VMNAAⁿ YEⁿ'E SAⁿ'Ā TIMOTEO

¹ 'Úú Pablo 'úú. Ní 'úú apóstol yeⁿ'e Señor Jesucristo caati Ndyuūs ndúúcū Señor Jesucristo dichó'o yā 'úú. Ní snéé ngiinu yú 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ yeⁿ'e yú chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ.

² 'Úú ngiicá compañero yeⁿ'é chi idingúuⁿ yā carta 'cūū yeⁿ'e dii Timoteo chi saⁿ'ā chi cuaacu níⁿ'nyúⁿ i'téenu sa Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú. Ní alumno yeⁿ'é. Ní tan'dúúcā chi daīyá 'tíicā di. Neⁿ'é chi Ndyuūs chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú téē yā dii vaadī n'dai yeⁿ'é yā ndúúcū vaadī ya'ai 'iinú yeⁿ'é yā. Ní téē yā dii vaadī 'diiⁿ yeⁿ'é yā.

Ngaⁿ'á yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'daācā ngi'cueeⁿ yā

³ Dii, Timoteo, 'úú neⁿ'é chi cūnee di yāāⁿ Efesio tan'dúúcā chi 'āā yaa'ví dii taachi cueⁿ'é yāⁿ'āa Macedonia ti véé 'iiⁿ'yāⁿ chi chi'cueeⁿ doctrina chi n̄'dááⁿ. Yaa'vi di 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé ngi'cueeⁿ doctrina chi n̄'dááⁿ.

⁴ Ní yaa'vi di 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yāāⁿ miiⁿ chi nguéé 'caandiveeⁿ yā yeⁿ'e cuentos yeⁿ'é yā chi falsos. Ndíi nguéé ndúú 'caandiveeⁿ yā nduudu chi chi'cueeⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ndiicúū. Nduudu miiⁿ ní nguéé dichíí'vē. Dámaāⁿ diiⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ ch'εεcu cheendí yā ní nguéé nginneē 'iiⁿ'yāⁿ tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿ'é yā. Caati Ndyuūs dichó'o yā orden chi 'iiⁿ'yāⁿ ngi'cueeⁿ yā cáāvā chi tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi cu'téenu cá yā Ndyuūs.

5 Ní ngaⁿ'a yú tan'dúúcā Ndyuūs neⁿ'é yā taachi ngi'cueⁿ yú ndúúcū vaadī neⁿ'e chí ngíícá ná staava yeⁿ'ē yú chi Ndyuūs 'āā didεεvé yā. Tanducuéⁿ'ē ní diiⁿ yú ndúúcū vaanicadínuuⁿ yeⁿ'e yú chi ndεεve. Ní i'teenu yú Ndyuūs ndúúcū núúⁿmáⁿ staava yeⁿ'ē yú.

6 Nan^{'a} 'iiⁿ'yāⁿ ndaacadaamí yā yeⁿ'ē nduudu yeⁿ'é Ndyuūs ní n'giindiveéⁿ yā nduudu chi nguéeⁿ dichíí'vē. Ní n'gεεcu cheendí yā. Ní cuuvi ndái yā.

7 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní neⁿ'é yā ca'cueéⁿ yā ley yeⁿ'é Ndyuūs naati nguéeⁿ tuumicadínuuⁿ yā nduudu chi ngaⁿ'a yā, ndíí nguéeⁿ ndúú nduudu chi ca'cueéⁿ yā 'áará chí diíⁿ yā tan'dúúcā chí déénu yā tanducueⁿ'ē.

8 S'uuúⁿ ní deenu yú chi ley yeⁿ'e Moisés ní n'dai ndúúti chí cu'téénu n'daāca yú yeⁿ'ē.

9 Deenu yú chí ley miiⁿ nguéeⁿ dámaāⁿ caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí din'daacá yā naati caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéeⁿ diiⁿ yā tan'dúúcā chí ngaⁿ'ā ley, caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéeⁿ n'giindiveéⁿ yā chiiⁿ chí ngaⁿ'ā ley, níícú caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéeⁿ n'daacā, caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí idinuuⁿndi, caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéeⁿ diíⁿ yā respetar Ndyuūs ndíí nguéeⁿ diíⁿ yā respetar religiún, ní caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí n'giiⁿ'núⁿ yā chεεcú yā o chiidá yā, ní cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chí n'giiⁿ'núⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ.

10 Ley miiⁿ ní caavā saⁿ'ā chí caⁿ'a sa ndúúcū n'daataá o n'daataá chí caⁿ'a tá ndúúcū saⁿ'ā ní nguéeⁿ yeⁿ'e yā ví'ī ní cáávā saⁿ'ā chí caⁿ'a sa ndúúcū saⁿ'a chí duuchineeⁿ sa ndúúcū sa chí ví'ī, ní cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chí duucú yā 'iiⁿ'yāⁿ caati cuuvi dichíí'vε yā táámá 'iiⁿ'yāⁿ ní cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chí indeē ndúúúdu yaadi, ní caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿ'a yā chí cuaacu chiiⁿ chí ngaⁿ'a yā ní n'gai yā: “Por Dios”, chí 'tíícā,

ní nguéé 'tíicā. Ní ley miiⁿ ní caavā 'iiⁿyāⁿ chi ngi'cueéⁿ yā nducuéⁿē chi nguéé n'daācā ní nguéé tan'dúúicā Ndyuūs chi'cueeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ.

¹¹ Naati chuū chi ngi'cueéⁿ chi nduudu n'dai yeⁿe evangelio ní n'dēēve n'dai chi nanguaⁿāi 'iiⁿyāⁿ, ní yeⁿé Ndyuūs chi n'dai taavi. Ní Ndyuūs dich'ó yā 'úú chi caaⁿmáⁿ nduudu miiⁿ.

Caaⁿmaⁿ yú, gracias Ndyuūs ti ya'ai 'iinú yā s'uuúⁿ

¹² 'Úú ní ca'á gracias Señor Jesucristo yeⁿē yú chi itée yā fuerzas 'úú chi diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā. Ní s'neéⁿ yā 'úú tan'dúúicā 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi véé valor yeⁿé yā. Ní s'neéⁿ yā 'úú na ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā.

¹³ Ní vmnááⁿ vmnaaⁿ chi Jesucristo yaa'ví yā 'úú chi cuuvi yeⁿé yā, 'úú ní neené caaⁿmaⁿ taáⁿ yeⁿe Jesucristo ní cachiicá can'daá 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo ti neⁿé i'nuuⁿ cá'ai 'iiⁿyāⁿ. Ní caneé taaⁿ contra Jesucristo. Naati Ndyuūs ya'ai 'iinú yā 'úú 'áará chi diíⁿ 'túúicā taachi 'āā cuéé cu'teenú 'iiⁿyāⁿ, ní nguéé deenú de'ē cáávā chi diíⁿ 'tíicā.

¹⁴ Ní Señor diiⁿ n'dai cá yā nduucú, ní 'úú i'teenú Jesucristo, ní neⁿé Jesucristo caati maaⁿ ní 'úú ní yeⁿé Jesucristo 'úú.

¹⁵ Ní nduudu 'cūū ní nduudu cuaacu chi Cristo Jesús ndaá yā iⁿyééⁿdi 'cūū chi nadanguáⁿai yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ caati idinuunⁿdí yā, ní n'dái taavi chi nducyaaca 'iiⁿyāⁿ cu'téenu yā nduudú 'cūū. Ní deenú chi 'úú ní ch'εεε cá nuuⁿndi yeⁿé nguéé ti tanáⁿa yā.

¹⁶ Naati cucáávā chi véé nuuⁿndi yeⁿe 'úú Ndyuūs ya'ai 'iinú yā 'úú caati Señor Jesucristo ch'iⁿí yā 'úú tanducuéⁿē vaadi n'dái taavi yeⁿé yā,

'úú chi ch'εεε cá nuuⁿndi yeⁿ'é. 'Tíicā ní Ndyuūs véé paciencia yeⁿ'é yā nduucú vmnááⁿ vmnaaⁿ ní s'neéⁿ yā 'úú chi 'úú tan'dúú^ccā 'áámá ejemplo yeⁿ'e tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ chi cuayiivi caⁿ'á yā cu'téenu yā Cristo ní véé vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'e yā.

17 Cáávā nducuéⁿ'ē chuū cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ca'a yú Ndyuūs honra ní dich'εεε ca yú Ndyuūs chi rey chi 'áámá canee cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ní nguéé n'gii yā. Ní maaⁿ ní nguéé cuuvi snaaⁿ yú Ndyuūs chi 'áámá n'dyáⁿ'ā Dendyuūs yeⁿ'e yú. 'Tíica rā vaa.

18 Maaⁿ ní, dii Timoteo chi tan'dúú^ccā daiyá, i'neéⁿ encargo 'cūū ndúú^ccū dii. Ní encargo 'cūū chíiⁿ chi tiempo chi 'āā chó'ōo 'iiⁿ'yāⁿ profetas caⁿ'a yā yeⁿ'ē di yeⁿ'ē chi caⁿ'á di diiⁿ di. Maaⁿ ní cuchéé di yeⁿ'ē tanducuéⁿ'ē ní diiⁿ di tan'dúú^ccā chi diiⁿ 'áámá soldado chi nguⁿ'u n'daacā sa. 'Tíicā diiⁿ di tan'dúú^ccā chi profetas caⁿ'a yā yeⁿ'ē di tiempo chi 'āā chó'ōo.

19 Dii ní cu'téenu n'daacā di ní diiⁿ n'daacā di ndúú^ccū vaanicadínūuⁿ yeⁿ'ē di chí n'dai. Náⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ ní nguéé diiⁿ n'daacá yā caati vaanicadínūuⁿ yeⁿ'é yā ní nguéé n'dai. Ní cáávā chuū nguéé i'téenu yā Señor Jesucristo maaⁿ ní canéé yā tan'dúú^ccā chi yaⁿ'ai yeⁿ'e Ndyuūs.

20 'Túú^ccā chó'ōo yeⁿ'e saⁿ'ā Himeneo ndúú^ccū saⁿ'ā Alejandro ní 'úú deenú chí canéé yā a cuenta yeⁿ'e yááⁿ'nguiinūuⁿ maaⁿ. Ní 'íicú cuuvi deenú yā chí 'āā ntéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā ní nguéé diiⁿ yā ofender Ndyuūs yeⁿ'e yú.

2

Yeⁿ'e chí cuuvi caaⁿ'maⁿ'ngua'a yú

1 Vmnaáⁿ vmnaaⁿ ngiicá dii Timoteo chi caaⁿmaⁿngua^a di cáávā nducyáácá 'iiⁿyāⁿ ní ca'a di gracias Ndyuūs cáávā nducyáácá 'iiⁿyāⁿ.

2 Ní canee cuuⁿmiⁿ chi caaⁿmaⁿngua^a di cáávā saⁿā reyes níicú cáávā nducyáácá 'iiⁿyāⁿ 'iiⁿntyéⁿē caati cuuvi 'cuεεtinee yú n'daacā ní nguéé ndúúcū vaadī 'caa'va ti 'cuεεtinee yú ndúúcū vaadī 'diiⁿ. Ní diiⁿ yú tanducuéⁿē tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿé yā chi diiⁿ yú. Ní 'cuεεtinée yú n'daacā yeⁿe nducuéⁿē ndúúcū 'iiⁿyāⁿ.

3 Ti chuū ní n'daacā nanááⁿ Ndyuūs ní inéé yiinūu taaví yā taachí diiⁿ yú 'tíicā. Ndyuūs yeⁿē yú nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ.

4 Ní neⁿé yā chi nducyaaca 'iiⁿyāⁿ ninguaⁿ'ai yā ní tuumicádíinuuⁿ yā chéé chí nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs.

5 Deenu yú chi véé 'áámá Ndyuūs. Ní véé 'áámá 'iiⁿyāⁿ chi caaⁿmáⁿ yā na lugar yeⁿē yú nanááⁿ Ndyuūs. Ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní Saⁿā chi Daiyá yā chi Señor Jesucristo yeⁿē yú.

6 Ní Jesucristo ca'á yā vida yeⁿe maáⁿ yā chi ch'īi yā cáávā chi nadí'vε yā nuuⁿndi yeⁿē nducyáácá 'iiⁿyāⁿ ní 'iicu cuuvi nadinguáⁿ'ai yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. Chuū ní Cristo díiⁿ yā tiempo chi n'daacā 'íicú 'cuuⁿmiⁿ yā chi Ndyuūs neⁿé yā chi nducyaaca 'iiⁿyāⁿ cuuvi ninguaⁿ'āi.

7 Ní cáávā chuū Ndyuūs dichó'o yā 'úú chi 'úú cuuvi apóstol yeⁿé yā. Ní 'úú ca'cueéⁿ 'iiⁿyāⁿ nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ gentiles chi nguéé yeⁿē ndaata 'iiⁿyāⁿ Israel. 'Úú ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs ní 'íicú 'iiⁿyāⁿ cuuvi cu'téenu yā. Nguéé ngaⁿ'á nduudu yaadi.

8 Neⁿ'é chi ndii nducuénⁿē cuaaⁿ nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ cááⁿ'máⁿngua'a yā ndúúⁿcū nuuⁿmaⁿ staava yeⁿ'é yā chi δεεⁿve. Ní nguéé nduuvⁱ taáⁿ yā, ndíi nguéé ndúú 'cuuⁿ'maⁿ yā.

9 Ní 'tiicá ntūⁿ n'daataá canéé chí cunúu yā catecai yā chi n'daacā chi nguéé yaⁿ'āi ca chiiⁿ've ní nguéé neen^e n'dεεⁿvéé. Ní nguéé canéé chí dich'εεⁿte yā maáⁿ yā. Ní nguéé diiⁿ yā 'aama peinada tiíⁿ yā chi nguéé n'daacā. Ní nguéé snuuⁿ yā vmnaaⁿ cuerpo yeⁿ'é yā n'deeⁿ n'dái 'díⁿnguāⁿ ndíi nguéé ndúú perlas. Ní nguéé cunúuⁿ yā tiīⁿūⁿ chi yaⁿ'ai chíiⁿ'vē.

10 Naati n'daata s'eeⁿ canee chi din'daaca yā nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ tan'dúúⁿcā chi Ndyuūs neⁿ'e yā ní tan'dúúⁿcā chi canee chi diiⁿ nducyaaca n'daataá chi cuaacu chi i'téⁿu yā 'iivú Ndyuūs.

11 Ní n'daataá s'eeⁿ canee chi n'geeⁿ yā chíiⁿ chi n'giindiveeⁿ yā ní cuneé yā chi ndiicúⁿ yā.

12 Nguéé neⁿ'é chi n'daataá ca'cueeⁿ yā saⁿ'ā chεⁿti yaacū ní nguéé cunee yā lado yeⁿ'e 'iiⁿ'ntyéⁿ'ē chi caaⁿ'maⁿ ntiiⁿ'nyuⁿ yā yeⁿ'e saⁿ'ā. Ní nguéé canéé chi caaⁿ'maⁿ n'daataá s'eeⁿ chεⁿti yaācū.

13 Caati Ndyuūs vmnááⁿ vmnaaⁿ din'dái yā saⁿ'ā Adán ní cuayiivi miiⁿ ní din'dái yā n'daataá Eva.

14 Ní yááⁿ'ngiinūⁿ nguéé chinnche'ei sa Adán miiⁿ naati chinnche'ei sa n'daataá Eva miiⁿ ní dinuuⁿ'ndi tá.

15 Dεⁿ'ē chúúⁿcā n'dai 'áámá n'daataá chi véé daiyá tá. Cuuvi nguáⁿ'ai tá nduuti chi 'áámá cunee tá ndúúⁿcū chi i'teenu tá, ní nduuti chi dinéⁿ'e tá nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní ch'iⁿ'i tá chi yeⁿ'e Ndyuūs, ní diiⁿ ta cosas chi seria.

3

Yeⁿ'e tan'dúúcā chi canee chi diiⁿ saⁿ'ā chi obispo

¹ Chuū chi ngaⁿ'á maaⁿ ní cuaacu. 'Āā du'ú nūuⁿ saⁿ'ā chi neⁿ'e sa cuuvi sa obispo ní cundεε sa cuidado yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaācū canee sa chi diiⁿ sa ntiiⁿ'nyuⁿ chí n'daacā.

² Ní cáávā chuū saⁿ'ā chí diiⁿ sa ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'e obispo canee chi 'cuεεtinee sa n'daacā caati 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéeⁿ cuuvi caaⁿ'máⁿ yā chí véé nuuⁿ'ndi yeⁿ'é yā. Ní saⁿ'ā miiⁿ, sáⁿ'ā chí 'áámá nūuⁿ n'daataá yeⁿ'é sa. Ní saⁿ'ā miiⁿ canéⁿ cuuⁿ'miⁿ chí serio sa ní diiⁿ sa cueⁿ'e daāⁿ'maⁿ ntiiⁿ'nyuⁿ chí n'daacā ndúúcū orden. Saⁿ'ā miiⁿ canee chí 'cuaaⁿ sa na vaacu sa 'iiⁿ'yāⁿ chí canúúⁿ yúúⁿí. Ní canee chí ca'cueeⁿ sa n'dai.

³ Saⁿ'ā miiⁿ nguéeⁿ cuuvi 'cúú'ví sá ní nguéeⁿ in'nuuⁿ sa vaadi 'caa'va chí 'caa'va sa. Ndíí nguéeⁿ ndúú neⁿ'e sa diiⁿ sa ganar tuūmī manera chí nguéeⁿ n'daacā cáávā vicio yeⁿ'e sa. Sáⁿ'ā obispo miiⁿ canee chí diiⁿ sa 'tíicā. Canee chí manso sa ní nguéeⁿ neⁿ'e sa 'cuuⁿ'maⁿ sa ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ, ndíí nguéeⁿ ndεε sa 'aama vicio yeⁿ'e tuūmī.

⁴ Saⁿ'ā miiⁿ canee chí ngaⁿ'ā ntiiⁿ'nyuⁿ sa chí n'daacā na vaacu sa ní diiⁿ sa chí daiya sa 'caandi-veéⁿ yā yeⁿ'é sa ní daiya sa diíⁿ yā respetar chiidá yā.

⁵ Ní ndúúti chí 'áámá saⁿ'ā nguéeⁿ déenu sa caaⁿ'maⁿ ntiiⁿ'nyuⁿ sa na vaacu sa tuu'mi ní ζtáácā cuuvi diiⁿ sa cuidado yeⁿ'e dendu'ū chí yeⁿ'e yáacū yeⁿ'é Ndyuūs?

⁶ Saⁿ'ā obispo miiⁿ nguéeⁿ canee sa tan'dúúcā 'áámá saⁿ'ā chí caama i'téenu sa Jesucristo caati

cuuvi nacádíínuuⁿ sa chi ch'εεεε maaⁿ sa ti nguéeé dinuuⁿdi sa tan'dúúcā chi diiⁿ yááⁿn'guiinūuⁿ.

7 Ní saⁿā obispo miiⁿ canee ntúūⁿ chi din'daacā sa nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ chi nguεεε i'téenu yā Señor Jesucristo yeⁿe yú caati 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ diiⁿ yā honrar saⁿā miiⁿ. Ní 'íícú saⁿā obispo miiⁿ nguéeé cúúví cunee sa ndúúcū vaadī 'cuiinuú chi ca'a sa lugar chi nginnche'ei yááⁿn'guiinūuⁿ saⁿā miiⁿ.

Yeⁿē chi canéé chi diiⁿ saⁿā chi diáconos

8 Maaⁿ ní ngaⁿá yeⁿe saⁿā diáconos chi cūnnee sa ndúúcū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yáacū. 'Tiicá ntúūⁿ saⁿa sa diáconos canee chí diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā ndúúcū orden. Ní canéé cuuⁿmiⁿ chí saⁿā serio sa. Ní canéé chí diiⁿ sa cumplir chiiⁿ chí ngaⁿā sa. Saⁿā miiⁿ ní nguéeé cuuvi 'cúú'ví sá. Ndíí nguéeé ndúú neⁿe sa diiⁿ sa ganar tuūmī manera chi nguéeé n'daacā cáávā vicio yeⁿē sa.

9 Saⁿā diácono canéé chí deenu sa n'daacā n'dai nducuéⁿē enseñanza yeⁿē chi i'teenu sa yeⁿe chi Ndyuūs chí'cueéⁿ yā s'uuúⁿ. Ní canee sa ndúúcū vaanicadíínuuⁿ yeⁿē sa chí δεεεε.

10 Saⁿā diácono ní saⁿā chí 'iiⁿyāⁿ 'āā n'diichí yā chí n'daacā chí diiⁿ sa. Ní nduuti chí nguéeé véé falta yeⁿē sa tuu'mi ní cuuvi diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe saⁿā diáconos.

11 Níícú 'tiicá ntúūⁿ n'daataá yeⁿe saⁿā diácono canee chí táⁿā seria ta ní din'daacā tá. Nguéeé canee chí caaⁿmaⁿ tá yeⁿe 'iiⁿyāⁿ. Ní canee chí din'dáacaā tá yeⁿe tanducuéⁿē chí diiⁿ tá.

12 Níícú saⁿā diácono miiⁿ ní saⁿā chí 'áámá nūuⁿ n'daataá yeⁿē sa. Ní canee chí ngaⁿā ntiiⁿnyuⁿ sá chí n'daacā na vaacu sa ní diiⁿ sa chí daiya sa n'giindiveéⁿ yā yeⁿē sa.

13 Caati saⁿā miiⁿ chi diiⁿ n'daacā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe diácono, saⁿā miiⁿ diiⁿ sa ganar lugar yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi honrado yā. Ní véé cá confianza yeⁿe sa chi cuuvi caaⁿmaⁿ sa yeⁿe Señor Jesucristo tan'dúúcā chi i'téenu sa yeⁿe nduudu yeⁿé yā.

Yeⁿe chi 'iiⁿyāⁿ nguéé deenú yā chi yeⁿe Ndyuūs

14 Cuneengiinuⁿ chi ndaa nuúⁿ n'diichí dii naati maaⁿ ní chuū idinguúⁿ yeⁿe di.

15 Ní nduuti chi nguéé ndaa nuúⁿ tuu'mi cuuvi tuumicadínnuuⁿ di táácā chi cuuvi 'cuεεtinéé 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ taachi i'téenu yā ní yeⁿé Ndyuūs 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Caati nducyaaca s'uuúⁿ chi i'teenu yú Señor Jesucristo ní yeⁿé Ndyuūs s'uuúⁿ. Ní s'uuúⁿ ní yáacū yeⁿe Ndyuūs chi canduuchi, 'tíicā s'uuúⁿ. Ní s'uuúⁿ tan'dúúcā cimientu ndúúcū pilar yeⁿe yáacū, 'tíicā s'uuúⁿ ti ngaⁿa yú nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs nanááⁿ nducyáácá 'iiⁿyāⁿ.

16 Níicú mar 'áámá 'iiⁿyāⁿ nguéé cuuvi caaⁿmán yā yeⁿe enseñanzas yeⁿé Ndyuūs yeⁿe yú chi nguéé ch'εεε taavi ca, enseñanzas chi Ndyuūs chi'cueén yā s'uuúⁿ:

Ndyuūs yeⁿe yú ndaá yā na iⁿ'yeeⁿdi 'cūū ndúúcū cuerpo tan'dúúcā s'uuúⁿ. Ní ch'iⁿ'i Espiritu N'dai yeⁿé Ndyuūs chi Cristo ní cuaacu yā. Ní ángeles yeⁿe va'ai chεεti nguuvi n'diichí yā Cristo. Ní 'iiⁿyāⁿ candéé yā nduudu cuaacu yeⁿé Cristo nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe tanducuénⁿe país yeⁿe iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Ní 'iiⁿyāⁿ yeⁿe tanducuénⁿe cuaaⁿ yeⁿe iⁿ'yeeⁿdí 'cūū ní chi'téenu yā Cristo. Ní Cristo cunaⁿa ntuúⁿ yā na va'ai chεεti nguuvi.

4

Ye'n'e 'ii'n'yān chi nguée 'áamá cunee yā ndúúcū chi i'téenu yā

¹ Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs nga'n'a cuaacu ye'n'é nguuvi chi cuchī taachi nga'n'a chí na'n'a 'ii'n'yān ca'n'a yā ndaacadaamí yā ye'n'é nduudu cuaacu ní cu'neeⁿveéⁿ yā nduudu ye'n'e espíritus chi nginnche'ei 'ii'n'yān, espíritus chi ngi'cueeⁿ cosas chi nguée cuaacu. Ní yááⁿn'guiinūⁿ dichó'o sa espíritus.

² Ní 'ii'n'yān s'eeⁿ 'caandiveéⁿ yā nduudu ye'n'e 'ii'n'yān chi nga'á yā chi i'téenu yā Ndyuūs ye'n'é yú, ní nguée cuaacu. Ní ca'n'á yā n'giindiveéⁿ yā nduudu ye'n'e 'ii'n'yān chi nga'n'a nduudu yaadi. Níícú 'ii'n'yān chi nguεε n'daacā idiín yā canee yā ndúúcū vaanicadínūⁿ ye'n'é yā chi nguée n'daacā. Ní nguée ya'ái yā ye'n'e chi diín yā taachi diín yā cosas chi nguée n'daacā.

³ 'Ii'n'yān s'eeⁿ nguée n'guuⁿ yā chi ch'iindivaacu 'ii'n'yān. Ní nguée n'guuⁿ yā chi nge'e 'ii'n'yān tanducuéⁿē chi nge'e yú. Deenu yú chi Ndyuūs din'dái yā tanducuéⁿē chi nge'e yú. Cáávā chi nducyáácá 'ii'n'yān chi i'téenu yā Ndyuūs ndúúcū 'ii'n'yān chi deenú yā nduudu cuaacu ye'n'é yā cuuvi che'é yā tanducuéⁿē. Ní nducyaaca 'ii'n'yān chi che'é yā canee chi caaⁿmáⁿ yā gracias Ndyuūs cáávā chí che'e yā.

⁴ Deenu yú chi nducuéⁿē chi din'dái Ndyuūs chi che'e yú ní n'daacā. Ní 'ii'n'yān nguée canee chi cu'neeⁿ yā 'áamá lado mar 'áamá caati canéé chi cuta'á yā ní caaⁿmáⁿ yā gracias Ndyuūs.

⁵ Caati tanducuén'ē dendu'ú 'cūū ní n'daacā ní 'ii'yān cuuvi che'é yā chuū ti Dendyuūs nga'á yā 'tíicā ye'n'ē na libro ye'n'é yā. Maaⁿ ní ngiica yú Ndyuūs chi Ndyuūs díⁿ yā bendecir chuū chi che'e yú.

'Ii'yān idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yā chí n'dai ye'n'e Jesucristo

⁶ Nduuti chi dii, Timoteo, ca'cueeⁿ dí dendu'u 'cūū nanáán 'ii'yān chi i'téenu Señor Jesucristo tuu'mi ní dichí'vē ca di Señor Jesucristo. Ní taachi ca'cueeⁿ di nduudu n'dái 'cūū ye'n'e Jesucristo ní 'cuεεtinee di tan'dúúcā chi nga'a nduudú 'cūū tuu'mi ní idiiⁿ di chi dii maaⁿ di chi n'giindiveeⁿ di nduudu ye'n'e di ní cu'téenu ca di ye'n'é Ndyuūs.

⁷ Nguéé cu'neeⁿveeⁿ di ye'n'e cuentos zonzos chi ye'n'e íⁿ'yeeⁿdí, cuentos chi nguéé ngíicá ye'n'é Ndyuūs caati nguéé dichí'vē chi caaⁿ'maⁿ yú chuū nanáán 'ii'yān. Ní tanducuén'ē chi diiⁿ di, cuen'e daāⁿ'maⁿ diiⁿ di tan'dúúcā Ndyuūs ne'n'é yā chi diiⁿ di.

⁸ Deenu yú chi taachi diiⁿ yú ejercicios cáávā cuerpo ye'n'e yú taaⁿ 'líⁿ chuundi dichí'vē s'uuúⁿ. Níicú taachí diiⁿ yú chíⁿ chí ne'n'e Ndyuūs tanducuén'ē dichí'vē yú caati diiⁿ yú chi n'daacā cáávā s'uuúⁿ nguuvi s'eeⁿ chi canee yú iⁿ'yeeⁿdí 'cūū níicú cucáávā nguuvi chi cuchíi.

⁹ Nduudú 'cūū ní cuaacu chí cuaacu, níicú nducyáácá 'ii'yān canéé chi cu'téenu yā nduudú 'cūū.

¹⁰ Ní cáávā nduudú 'cūū ní diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ. Ní n'geenu yú ngii ti 'ii'yān nga'a taán yā ye'n'é yú. 'Tíicā chó'ōo ye'n'ē yú caati i'teenu yú Jesucristo ní canéé ngiinu yú Ndyuūs chi canduuchi chí cuuvi nadanguáⁿ'ai yā nducyaaca 'ii'yān ní

nadanguán'ai yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā 'yā.

¹¹ Níicú díiⁿ, Timoteo, 'úú ngaⁿ'á chi canee chi ca'cueeⁿ di nduudú 'cūū.

¹² Nguéé 'cuaaⁿ di lugar chi 'iiⁿ'yāⁿ nguéé neⁿ'e yā dii cucáávā chi duū^{vi} nguuví yeⁿ'ē di. Din'daacā di ndúúcū tanducuéⁿ'ē chi diiⁿ di, yeⁿ'ē chi ngaⁿ'a di, yeⁿ'ē chi diiⁿ di. Ní dine'e di nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ. Ní diitu canee di ndúúcū chi i'téenu di. Ní diiⁿ di chi vida yeⁿ'ē di ní n'daacā nanááⁿ nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ. Ní vida yeⁿ'ē di canee tan'dúúcā 'áámá ejemplo.

¹³ Níicú 'naaⁿ tiempo chi 'āā cuéé ndaá nanááⁿ di 'cueeⁿ di libro yeⁿ'é Ndyuūs nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ. Ní yaa^{vi} di 'iiⁿ'yāⁿ chi 'caandiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'é Ndyuūs. Ní ca'cueeⁿ di 'iiⁿ'yāⁿ tanducuéⁿ'ē chi yeⁿ'é Ndyuūs neⁿ'e chi ndaá.

¹⁴ Ní diiⁿ di tanducuéⁿ'ē chi cuuvi di yeⁿ'ē ntiiⁿnyuⁿ chi Ndyuūs tee yā dii taachi saⁿ'ā chi 'cueeⁿ nduudu yeⁿ'e Ndyuūs ngaⁿ'á yā yeⁿ'ē chi diiⁿ di. Ní saⁿ'ā chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yáacū s'núuⁿ yā ta'a yā ná tiiⁿ di cáávā chi cho'ó yā dii chi diiⁿ di ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs.

¹⁵ Canéé chí diiⁿ di nducuéⁿ'ē chi ngaⁿ'á dii ní diiⁿ di tan'dúúcā chi 'āā 'cueeⁿ di. Ní 'íicú 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi deenú yā chi cu'téenu ca di nguuvi nguuvi.

¹⁶ Ní díí, Timoteo, cundéε di cuidado yeⁿ'ē maaⁿ di, ní yeⁿ'ē tanducuéⁿ'ē chi diiⁿ di, ní yeⁿ'ē chi ca'cueeⁿ di 'iiⁿ'yāⁿ. Caati nduuti chi diiⁿ di 'túúcā nadinguán'ai maāⁿ di dii ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'ē di.

5

Yeⁿ'e tan'dúúcā chi cuuvi diiⁿ di ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi

i'téenu yā Ndyuūs

1 Nguéé diiⁿ di reprender mar 'áámá saⁿ'ā ndi-icū naati ca'a di consejo saⁿ'ā miiⁿ tan'dúúcā chi chiida di. Ní diiⁿ di tratar ndúúcū saⁿ'ā da'caiyāá tan'dúúcā chi saⁿ'ā s'eeⁿ ní 'díinū di. Ní canéé chí diiⁿ di nducuéⁿ'ē chi n'daacā.

2 Ní diiⁿ di tratar ndúúcū n'daataá ndiicū tan'dúúcā chi chεεcu di. Ní diiⁿ di tratar ndúúcū taⁿ'ā dá'caiyāa tan'dúúcā chi ví'i di. Ní canéé chí diiⁿ di tanducuéⁿ'ē n'daacā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ.

3 Ní innee di n'daataá nguá'āa chi cuaacu níⁿnyuⁿ véé necesidades yeⁿ'e yā.

4 Naati nduuti chi n'daataá nguá'āa véé daiya tá o daiya yiinu tá da'caiyāa s'ééⁿ canéé chí din'daacá yā ní canéé chí diiⁿ cumplir obligaciones yeⁿ'é yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e familia yeⁿ'é yā. Ní da'caiyāa s'ééⁿ ní canéé chí diiⁿ yā cosas chi n'daacā cáávā chεεcú yā ndúúcū chiidá yā ní cáávā chi neⁿ'e ca yā chiidá yā ndúúcū chεεcú yā caati chuū ní cosa chi n'daacā, ní cosa chi Ndyuūs neⁿ'é yā chi da'caiyāa s'ééⁿ diiⁿ yā.

5 Ní nduuti chi cuaacu níⁿnyuⁿ chi n'daataá nguá'āa ní dámaāⁿ ta, canéé chí i'téenu tá Ndyuūs ndúúcū confianza ní caaⁿ'maⁿngua'a tá nanááⁿ Ndyuūs ndii nguuvi ndii n'gaaⁿ.

6 Ní nduuti chi n'daataá nguá'āa diiⁿ tá tan'dúúcā chi maāⁿ tá neⁿ'e tá, 'áará chí canduūchi tá caneē tá tan'dúúcā chi n'diī tá nanááⁿ Ndyuūs.

7 'Tiicá ntúūⁿ ca'cueeⁿ di nducuéⁿ'ē chuū nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaācū ní tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā chí véé nuuⁿndi yeⁿ'é yā.

8 Nduuti chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéé candεε yā cuidado yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e familia yeⁿ'é yā ndúúcū chεεcú

yā ndúúcu chiidá yā tuu'mi ní 'ii'yān s'eeⁿ ndaacadamí yā yeⁿe chi i'téenu yā ní ndii cuncáa cā nguéé ti 'ii'yān chi nguεε i'téenu yā.

⁹ Cuuvi dingúūⁿ di na lista yeⁿe n'daataá nguá'āa ca'áamá n'daataá nguá'āa chi 'āā ngii tá 'iinu ngεεcu 'áamá nduūyū ní 'áamá nūuⁿ isaⁿ'ā nduūcū tā.

¹⁰ Ní n'daataá nguá'āa miiⁿ canee chi 'āā ch'εεtinee n'daacā tá ní taaví n'daacā tá daiya tá. Ní canéé chi n'guuⁿ tá na vaacu tá 'ii'yān chi snúuⁿ yā yúúni, ní 'āā naaⁿnu tá ca'ā 'ii'yān chí i'téenu yā Ndyuūs tan'dúúca costumbre yeⁿ'é 'ii'yān yeⁿe ndaata yeⁿe yā. Ní chinnee ta'ā tá 'ii'yān chi ngiitā, ní diiⁿ tá 'āā de'é nūuⁿ ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā.

¹¹ Nguéé dingúūⁿ di na lista yeⁿe n'daataá nguá'āa 'áamá n'daataá nguá'āa naⁿ'a chi nguéé nduuyu yeⁿe tá caati cuuvi neⁿ'e ta 'caandavaacu tá ní nguéé neⁿ'e tá diiⁿ tá ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo.

¹² Ní cuayiivi miiⁿ ní n'daataá nguá'āa miiⁿ véé culpa yeⁿ'e tá chi nguéé diiⁿ tá cumplir compromiso yeⁿ'e tá chi diiⁿ tá ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo.

¹³ Ní más cā cuuvi diiⁿ n'daataá nguá'āa s'eeⁿ. 'Íícú cuuvi 'daān'dī ntúūⁿ ta taachi ngeⁿ'ē tá 'áamá va'ai táamá va'ai. Níícú nguéé dámaāⁿ chi 'daān'dī tá ti neené neⁿ'e nandee tá yeⁿ'e 'ii'yān ndúúcu nduudu chi nguéé cánéé chi caaⁿ'maⁿ tá ní diyaādī tā. Ní caⁿ'a tá miiⁿ caⁿ'a tá 'muuⁿ ní diiⁿ tá cosas chi nguéé ituneeⁿ táⁿ'ā.

¹⁴ Cáávā chuū neⁿ'é chi n'daataá nguá'āa chi da'caīyā ta 'caandivaacu tá ni taavi tá daiya tá ní caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ tá na vaacu tá. 'Tíícā ní

'iiⁿyāⁿ chi nguéé i'téenu yā Ndyuūs nguéé caaⁿmaⁿ cúnnaa yā yeⁿē tá.

15 Caati n'duuví n'daataá nguá'āa chi da'caiya tá 'āa ndaacadaami tá yeⁿē Cristo ní cueⁿe tá lado yeⁿe yááⁿn'guiinūⁿ.

16 Ní nduuti chi 'áámá n'daataá o saⁿ'ā chi i'téenu yā Jesucristo yeⁿē yú ní vεε n'daataá nguá'āa chi 'iiⁿyāⁿ yeⁿé yā, canéé chí ca'á yā n'daataá nguá'āa dε'ε chí neⁿe tá. 'Tíicā ní nguéé canéé chí ca'a 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yaācū n'daataa ngua'áá miiⁿ. 'Tíicā ní cúuví ca'a 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yaācū tanáⁿ'ā n'daataá nguá'āa chi cuaacu níⁿnyúⁿ chí véé necesidades yeⁿe tá.

17 Maaⁿ ní saⁿ'ā s'eeⁿ chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ n'dai yeⁿe yaācū ndúúⁿcū saⁿ'ā chí ca'cueeⁿ nduudu yeⁿe Ndyuūs ndúúⁿcū saⁿ'ā chí candεε nduudu yeⁿe Ndyuūs cuuvi cuta'a sa honor chí doble yeⁿe 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿe yaācū.

18 'Tíicā canéé nguūⁿ na libro yeⁿe Ndyuūs ndii cuááⁿ vmnaaⁿ. Nguéé cu'nūu di yaānā duutu 'yúúⁿdūu o 'itiindu chí inde'ei nuúⁿ tī nguaaⁿ trigo ní 'íicú cuuvi che'é tī yeⁿē. Ní canéé nguūⁿ táámá. Saⁿ'ā chí níⁿdiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ cuuvi cuta'ā sa chíiⁿvē yeⁿē sa.

19 Nguéé cu'téenu di 'iiⁿyāⁿ chí ngaⁿ'a yā yeⁿe saⁿ'ā chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yaācū nduuti chí nguéé véé 'uuvī ndúú 'iinu testigos yeⁿé yā.

20 Naati canee chí diiⁿ di reprender nanááⁿ nducyááⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yaācū 'iiⁿyāⁿ chí nad-inuuⁿndí yā. Ní 'íicú tanáⁿ'ā 'iiⁿyāⁿ ní dí'va'á yā.

21 Maaⁿ ní 'úú Pablo ngaⁿ'á ngī dii Timoteo chuū nanááⁿ Dendyuūs ní nanááⁿ Señor Jesucristo ní

nanááⁿ ángeles chí Ndyuūs ndεενε yā. Diiⁿ di nducuéⁿē chuū ní nguéeⁿ nadacadíⁿnuuⁿ di chí 'áámá yā chí ch'εετε cá yā nguéeⁿ ti táámá yā. Ní 'āā daamá nūuⁿ diiⁿ di ndúúⁿcū nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ.

²² Nguéeⁿ ndεενε nuuⁿ di 'áámá saⁿ'ā chí caaⁿ'maⁿ ntiiⁿ'nyuⁿ sa yeⁿ'e yaācū nduuti chí nguéeⁿ n'diichī di saⁿ'ā miiⁿ 'naaⁿ tiempo. Ní nguéeⁿ véé 'áámá parte yeⁿ'ē di ndúúⁿcū saⁿ'ā miiⁿ taachi dinuuⁿndi sa. Diví di yeⁿ'e nducuéⁿē chí nguéeⁿ n'daacā ní nguéeⁿ dinuuⁿndí maāⁿ di.

²³ Maaⁿ ní taachi ya'āī chεεti di nguéeⁿ cu'u di dámaāⁿ nuūⁿnīⁿ caati cuuvi cu'u di 'téé vino. Ní taama vmnéⁿ'ēe chí ya'āī cuerpo yeⁿ'ē di cu'u di 'téé vino.

²⁴ Ní nuuⁿndi chí diiⁿ náⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ, ní deenu yú ti n'diichi yú vmnaaⁿ chí ndaā nguuvi chí Ndyuūs n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿ'e yú. Níicú nguéeⁿ deenu yú nuuⁿndi chí diiⁿ tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ naati cuayiivi míⁿ taachi n'diichi Ndyuūs nuuⁿndi yeⁿ'e yú tuu'mi ní snaaⁿ yú nuuⁿndi yeⁿ'é yā.

²⁵ Tiicá ntúūⁿ snaaⁿ yú nducuéⁿē chí n'daacā chí diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ. Ní 'áará chí nguéeⁿ inaaⁿ yú maaⁿ chiiⁿ chí n'daacā chí diiⁿ yā cuayiivi ní Ndyuūs idiiⁿ yā chí cadíⁿnuuⁿ yú táácā yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ.

6

¹ Nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chí i'téenu yā Jesucristo chí diiⁿ ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'e criado o criada ní 'áámá canee yā na ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'ē 'iivi yā chí esclavo yā, canee yā tan'dúúⁿcā chí véé 'áámá yugo na daandú yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ esclavos canee chí diiⁿ ca yā respetar 'iivi yā. Níicú 'iivi yā nguéeⁿ cuuvi cunncā caaⁿ'maⁿ

yā yeⁿe Señor Jesucristo yeⁿe yú ndíí nguéé ndúú yeⁿē chi ca'cueeⁿ yú.

² Ní saⁿā esclavos chi i'téenu sa ní véé 'iivi sa chi 'tíicá ntúūⁿ i'téenu yā, canéé chi diiⁿ ca sa respetar 'iivi sa tan'dúúcā chi 'aama 'iivi sa chi nguéé i'téenu yā. Naati canee chi diiⁿ sa servir más cā 'iivi sa chi i'téenu yā caati 'iivi sa ní hermano ndúúcū sa caati yeⁿé Ndyuūs nduu 'uuví yā. Ní hermanos neⁿe sa 'iivi sa. Tanducuéⁿē dendu'ū dii, Timoteo, ngi'cueeⁿ di ní ngaⁿa di.

Tiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo ní véé vaadī yeenú yeⁿé yā

³ Níicú nduuti chi 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ ngi'cueeⁿ yā táamá nduudu chī n'dááⁿ ní nguéé tan'dúúcā nduudu n'dai yeⁿē Señor Jesucristo, ndíí nguéé ndúú tan'dúúcā nduudu yeⁿé Ndyuūs chi ngi'cueeⁿ yú yeⁿē chi 'cuεtinee yú n'daacā tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿe yā chi diiⁿ yú,

⁴ tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní nadacadíínuuⁿ yā chi maaⁿ yā ch'εεté yā, ní nguéé de'ē vεε deenu yā. 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní ch'εεcu cheendí yā. Ní diiⁿ yā chi náⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ nguⁿ'u yā ní ngue'éi yā ní 'caa'vá yā ní ngaⁿ'a taán yā yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ diiⁿ yā chi náⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ nguéé véé 'viich'εεtíínūuⁿ ndúúcū tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ.

⁵ Ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ diiⁿ yā chi nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ dámaāⁿ n'gεεcu cheendí yā, ní nguéé n'daacā nadacadíínuuⁿ yā. Ní nguéé deenú yā nduudu yeⁿe Cristo. 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ nadacadíínuuⁿ yā chi diiⁿ yā ganar tuumī caati chi'téenu yā ní ngaⁿ'a yā nduudu yeⁿe Cristo. Divíi di yeⁿe tanducuéⁿē 'iiⁿ'yāⁿ chi 'tíicā.

6 Deenu yú chi 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo canee n'daacá yā ndúúcū chi vεε yeⁿ'é yā ní yeenú yā. Chiiⁿ chi i'téenu yā ní tan'dúúcā vaadī 'cuiica ca yeⁿ'é yā. 'Tíica rā vaa.

7 Deenu yú chi nguéeé dε'ē vεε ndεē yú taachi ch'iindiyaāⁿ yú iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Ní nguéeé dε'ē vεε ntūūⁿ candεε yú yeⁿ'ē iⁿ'yeeⁿdí 'cūū taachi 'cuūvī yú.

8 Neⁿ'e chí snee yú iⁿ'yeeⁿdí 'cūū nduuti chí véeé chí nge'e yú ndúúcū catecai yú, ní ndúúcū chuū nūūⁿ cānee chí yeenu yú.

9 Caati 'iiⁿyāⁿ chí neⁿ'é yā 'cuiicá yā taachi yááⁿn'guiinūūⁿ n'diichi neeⁿ sa 'yā cuuvi diíⁿ yā dendú'ū chí nguεε n'daacā. Ní canee yā ndúúcū vicio zonzo yeⁿ'é yā chí nguεε n'daacā. Ní nguéeé dichíí'vē. Ní diiⁿ chí dinuuⁿndí yā níicú diiⁿ chí caⁿ'á yā infierno.

10 Chííⁿ chí diiⁿ chí 'iiⁿyāⁿ dinuuⁿndí yā ní chuū. 'Iiⁿyāⁿ neⁿ'e cá yā tuūmī. Ní in'nuuⁿ cá yā tuūmī chí 'āā ntéeé véeé tiempo chí cu'téenu yā. Ní maáⁿ yā diíⁿ yā chí ya'āī n'geenu taaví yā ngii.

Yeⁿ'e chí cuuvi din'daacā yú maaⁿ chí i'teenu yú

11 Maaⁿ ní dii, Timoteo, saⁿ'ā chí yeⁿ'é Ndyuūs dii, diví di yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chuū chí nguεε n'daacā. Ní diiⁿ di nducuéⁿ'ē chí n'daacā. Dich'εεε di Ndyuūs ní cu'téenu ca di. Diné'e ca di nducyaaca 'iiⁿyāⁿ ní diiⁿ di nducuéⁿ'ē ndúúcū paciencia. Ní canee di ndúúcū staava yeⁿ'e di chí n'dai.

12 Ní taachi 'cueenu di cuuvi cáávā chí i'téenu di Ndyuūs canee diitu di ndúúcū chí i'téenu di yeⁿ'é Ndyuūs yeⁿ'ē yú. Ní diitu diiⁿ di caati chí cuuvi yeⁿ'ē di vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ chí cuuvi cuta'a di

yeⁿe Ndyuūs ti Ndyuūs yaa'ví yā dii chi cuuvi yeⁿé yā dii. Ní dii 'āā ngaⁿ'a di chi i'téenu di Ndyuūs nanáán 'yaaⁿ n'dái 'iiⁿ'yāⁿ.

13 Maaⁿ ní 'úú yaa'ví dii nanáán Ndyuūs chi testigo yeⁿe yú, Ndyuūs chi itée yā vida yeⁿ'ē nducuéⁿ'ē chi véé, ní nanáán Jesucristo chi 'āā ngaⁿ'a yā nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs chiidá yā nanáán gobernador Poncio Pilato.

14 'Úú yaa'ví dii chi 'caandiveeⁿ di ní diiⁿ di nducuéⁿ'ē chi ca'á orden yeⁿ'ē di. Ni nguée n'daan orden yeⁿ'é caati nguée neⁿ'é chi 'iiⁿ'yāⁿ caaⁿ'mán yā contra yeⁿ'ē di caavā cosa chi diiⁿ di. Diiⁿ di 'tíicā ndii tiempo chi ndaa Señor Jesucristo yeⁿ'e yú táámá vmnéⁿ'ēe.

15 Níicú tiempo taachi Ndyuūs neⁿ'é yā, Ndyuūs caⁿ'á yā dicho'ó yā Jesucristo chí n'dai taavi nanáán 'iiⁿ'yāⁿ taama vmnéⁿ'ēe. Ní Cristo miiⁿ maán yā ní 'áámá n'dyáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ nūuⁿ chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e nducueⁿ'ē chi véé, ní Rey chí ch'εεε taavi ca nguée ti tanáⁿ'ā reyes. Ní 'iivi yú chí ch'εεε taavi ca nguée ti tanáⁿ'ā saⁿ'ā chí 'iivi.

16 Dámaāⁿ Ndyuūs miiⁿ ní 'áámá canduuchí yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Ní canduuchí yā ná chidεεε chí nguée cuuvi indaa mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguée n'diichi mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ Ndyuūs miiⁿ ndíi nguée cuuvi snaaⁿ ra yā. Maaⁿ ní cuéⁿ'e daāⁿmaⁿ canee cuuⁿmiⁿ yú dich'εεε yú Ndyuūs ti tanducuéⁿ'ē poder chí véé ní yeⁿ'é yā. 'Tíica rā vaa.

17 Maaⁿ ní dii, Timoteo, cuuvi di 'iiⁿ'yāⁿ 'cuiica chí nguée nadacádíinuⁿ yā chí ch'εεε n'dái yā. Ní nguée cunee ngiinú yā yeⁿ'e chí véé yeⁿ'e yā caati cosa chí nguée seguro chí 'áámá cūnee ndúucu yā. N'dáácā ca nduuti chí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cu'téenu yā

Ndyuūs chi canduuchi ní Ndyuūs ca'á yā n'dee n'dáí dendu'ū ye^{n'e} nducué^{n'ē} chi vεε caati cuuvi cuta'a yú ní yeenu yú.

¹⁸ Níícú díí yaa'vi di 'ii^{n'yā} 'cuiica chi din'daacá yā ní dííⁿ yā n'dee tááví ntii^{nnyu} chi n'daacā. 'Íícú canee listo yā chi cuuvi ca'a yā taná^{n'a} 'ii^{n'yā} chi nguéé véé ye^{n'e} yā ní innee yā 'ii^{n'yā} s'eeⁿ.

¹⁹ 'Tíicā cuuvi ye^{n'é} 'ii^{n'yā} s'eeⁿ vaadī 'cuiica ye^{n'é} yā chi vida cue^{n'e} daā^{nma} chi Ndyuūs ca^{n'á} yā chí ca'a yā 'ii^{n'yā} ye^{n'é} yā.

Pablo ca'á yā últimas órdenes Timoteo ti 'cuiñū carta maaⁿ

²⁰ Dííⁿ, Timoteo, cundéε di n'daacā cuidado ye^{n'e} encargo chi 'ii^{n'yā} 'āā tee yā dii. Nguéé cu'nee^{nvee} di n'dee n'dáí nduudu chi nga^{n'a} 'ii^{n'yā} ye^{n'e} cosa ye^{n'e} i^{n'yee} dí 'cūū o ye^{n'e} nduudu chi nguéé dichíí^{vē} o ye^{n'e} chi nga^{n'a} 'ii^{n'yā} chi nduudu deenu ní nguéé 'tíicā.

²¹ 'Ii^{n'yā} s'eeⁿ ndáácadaami yā ye^{n'e} nduudu cuaacu ye^{n'é} Ndyuūs ní maán yā ní nguéé i'téénu yā nduudu cuaacu ye^{n'e} Ndyuūs. Maaⁿ ní 'úú ne^{n'é} chi Ndyuūs téε yā dii tanducué^{n'ē} chi n'daacā. 'Tíicā cuuvi.

**Nduudu n'dai ye^{n'}e Ndyuūs ye^{n'}e cuicateco
ye^{n'}e Tepeuxila
New Testament in Cuicatec, Tepeuxila
(MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)**

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

Copyright Information

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Tepeuxila

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f